

**Совет Безопасности**

Distr.: General
19 July 2010
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря по Судану**I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 11 резолюции 1590 (2005) Совета Безопасности, в котором Совет просил, чтобы его регулярно информировали о ходе осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения в Судане. В докладе дается оценка общей ситуации в стране со времени представления моего предыдущего доклада от 5 апреля 2010 года (S/2010/168) и добавления к нему от 27 апреля 2010 года (S/2010/168/Add.1), а также приводится обновленная информация о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) в период до 30 июня 2010 года. В соответствии с просьбой Совета настоящий доклад содержит обновленную информацию об оказании поддержки проведению референдума и процессов всенародного опроса, о взаимодействии Организации Объединенных Наций со сторонами в решении важнейших задач после проведения референдума, а также информацию о планировании присутствия Организации Объединенных Наций в Судане после завершения переходного периода.

II. Политические события**Выборы**

2. После проведения общенациональных выборов и выборов в штатах страны в апреле этого года важнейшими задачами политической деятельности в Судане в течение отчетного периода стали формирование правительств, законодательных органов и связанных с ними политических структур. На национальном уровне президентом Республики был избран Омар аль-Башир, который набрал 68 процентов голосов избирателей. Несмотря на то что кандидат от Народно-освободительного движения Судана (НОДС) Ясир Арман снял свою кандидатуру, он набрал 21,6 процента голосов. 29 мая Сальва Киир Маярдит и Али Осман Мохамед Таха были приведены к присяге в качестве первого вице-президента и вице-президента, соответственно. В составе нового национального правительства, приведенного к присяге 16 июня, партия Национального конгресса (ПНК) получила 24 должности министров, включая и должность министра иностранных дел. НОДС получило 8 должностей, в том числе и должность министра недавно созданного министерства нефтяной промышленности, а оппозиционным партиям Севера достались 3 должности.



3. В Южном Судане Сальва Киир Маярдит, набравший 92,99 процента голосов, был избран председателем правительства Южного Судана. 14 июня Риек Мачар был приведен к присяге в качестве заместителя председателя правительства. 21 июня председатель правительства Киир своим декретом назначил новый кабинет, в котором НОДС получило 27 мест, ПНК — 2 места, а другие политические партии Юга получили 3 министерские должности.

4. Получив 319 мест в Национальной ассамблее, ПНК обеспечила себе 72-процентное большинство. НОДС, набравшее 22 процента голосов, получило 99 мест. В Ассамблее также представлены партия Народный конгресс, Демократическая юнионистская партия, Федеральная партия «Аль-Умма», Национальная партия «Аль-Умма», Партия реформ и развития «Аль-Умма», партия НОДС за демократические перемены, первичная Демократическая юнионистская партия и партия «Мусульманское братство». Три места получили независимые кандидаты. В Законодательной ассамблее Южного Судана НОДС получило 159 мест, что составляет 93,52 процента всего состава Ассамблеи, а партия НОДС за демократические перемены получила лишь 3 места. Независимым кандидатам удалось получить 7 мест.

5. 29 мая президент официально обратился к Национальной ассамблее с просьбой принять соответствующие поправки к законодательству в целях выделения в Национальной ассамблее дополнительных мест в соответствии с заключенным 21 февраля соглашением между сторонами. Выделение 40 мест для Южного Судана, 4 мест для штата Южный Кордофан и 2 мест для района Абьей пока задерживается до тех пор, пока не будет достигнута договоренность относительно механизма выделения этих мест.

6. Что касается выборов губернаторов, то кандидаты от партии Национальный конгресс победили на выборах во всех северных штатах, кроме одного; свой пост губернатора штата Голубой Нил удалось сохранить лишь Малику Агару, представляющему НОДС. Аналогичным образом кандидаты от НОДС победили на губернаторских выборах в 9 из 10 южных штатов. В штате Западная Экватория губернатором был избран независимый кандидат Бангаси Джозеф Бакосоро, который ранее представлял НОДС.

7. В течение отчетного периода в Верховный суд страны поступило 188 дел, связанных с выборами, из которых 177 не были приняты к рассмотрению, включая и одно дело, в котором оспаривались результаты президентских выборов. Что касается оставшихся 11 дел, то Суд вынес решения об изменении результатов выборов в законодательных ассамблеях двух штатов и признал недействительными результаты выборов в четырех. По процедурным соображениям Суд передал 5 дел Национальной избирательной комиссии, однако Комиссия отказалась их рассматривать.

8. Ряд политических деятелей Судана критически отзывались о выборах либо отвергли их, считая их несправедливыми, сфальсифицированными или незаконными. Многие оппозиционные лидеры Севера назвали процесс проведения выборов «сфальсифицированным», «коррумпированным» или «фарсом». 27 апреля девять малочисленных политических партий Юга, включая и НОДС за демократические перемены, выступили с заявлением, в котором они отвергли результаты выборов на Юге. 5 мая коалиция организаций гражданского общества Судана выступила с заявлением для печати, в котором эти организации утверждали, что повсеместные нарушения «не позволили избирателям Судана

свободно выразить свою волю и выбрать своих представителей». Независимый кандидат на выборах губернатора штата Джонглей генерал Джордж Атор Денг, проигравший на этих выборах, после объявления результатов спровоцировал вооруженный конфликт и потребовал отмены результатов выборов и роспуска правительства Южного Судана.

9. В силу различных причин, включая ошибки, допущенные при печатании избирательных бюллетеней, смерть кандидатов или проблемы юридического характера, в апреле не удалось провести выборы в 18 национальных и 26 штатных избирательных округах и в 10 северных и 4 южных штатах. В июне Национальная избирательная комиссия провела выборы в 31 таком избирательном округе, отложив их проведение в оставшихся округах до завершения сезона дождей. Как и на выборах в апреле, МООНВС, действуя в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), оказывала Национальной избирательной комиссии и высшим комитетам штатов широкомасштабную материально-техническую поддержку в деле получения, распространения и доставки заполненных избирательных бюллетеней, упаковки важных материалов, доставки воздушным транспортом в отдаленные районы материалов, необходимых для проведения выборов, и хранения этих материалов. Важную материально-техническую поддержку деятельности МООНВС, связанной с проведением выборов, оказывала Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД).

10. Национальной избирательной комиссии потребуется поддержка МООНВС, ПРООН и других доноров для проведения отложенных выборов в штатах Гезира и Южный Кордофан. 15 июня в Южном Кордофоне началась новая перепись населения. В соответствии с просьбой Центрального статистического бюро МООНВС доставила из Хартума в Кадугли сотрудников, занимающихся переписью населения, и их материалы. МООНВС ожидает, что на заключительном этапе проведения переписи поступит еще одна аналогичная просьба об оказании помощи.

11. 4 и 5 мая МООНВС, ПРООН и Международный фонд избирательных систем провели семинар по изучению извлеченных уроков для оценки всех аспектов международной помощи избирательному процессу. МООНВС также провела внутренний анализ работы, проделанной ею в этой области, в целях укрепления и повышения эффективности своей поддержки предстоящим референдумам. Один из важных выводов, сделанных в ходе этих мероприятий, заключается в необходимости применения комплексного подхода Организации Объединенных Наций, включая Миссию, ПРООН и других соответствующих членов страновой группы Организации Объединенных Наций. Предложения относительно ведущегося в настоящее время процесса планирования поддержки референдумов включают создание совместной структуры по оказанию поддержки и укрепление координации с национальными партнерами, в том числе с комиссиями Южного Судана и Абьея по проведению референдумов, на всех этапах этого процесса.

12. 7 мая Комиссия Африканского союза провела в Аддис-Абебе совещание высокого уровня по стратегическому обзору, в котором принимали участие представители Организации Объединенных Наций и Африканского союза, включая Имплементационную группу высокого уровня Африканского союза. Участники совещания подчеркнули важное значение стратегического партнерства между двумя организациями на этом крайне важном этапе осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения. На следующий день в Аддис-Абебе состоялось консультативное совещание по Судану, в котором принимали участие представители Африканского союза, Организации Объединенных Наций, Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР), Лиги арабских государств, Организации Исламская конференция, Европейского союза, стран этого региона, постоянных членов Совета Безопасности и Комиссии по анализу и оценке, а также представителей Финляндии, Италии, Японии, Норвегии, Катар и Швеции. На этом совещании было принято решение учредить консультативный форум под совместным председательством Африканского союза и Организации Объединенных Наций, который будет служить механизмом обеспечения согласованности международных усилий в поддержку осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения, мер, которые предстоит принять после проведения референдумов, а также поиска путей политического урегулирования конфликта в Дарфуре. Заседания этого форума будут проводиться раз в два месяца, причем его первое заседание состоялось 17 июля в Хартуме.

Подготовка к проведению референдумов

13. На протяжении значительной части отчетного периода основное внимание уделялось формированию правительств, однако стороны уже приступили к обсуждению процессов, связанных с проведением референдумов. После инаугурации президента Аль-Башира стороны заявили о том, что они намерены провести референдум к указанному во Всеобъемлющем мирном соглашении сроку — к 9 января 2011 года, а также сообщили, что они договорились о том, что национальное правительство будет стремиться «склонить южан к добровольному объединению».

14. 7 июня президент представил Национальной ассамблее предлагаемый список членов Комиссии по проведению референдума в Южном Судане, однако 14 июня этот список был возвращен в связи с возражениями против предлагаемого члена Комиссии, представляющего партию Национальный конгресс. После того, как этот кандидат был заменен, Национальная ассамблея утвердила 28 июня список членов Комиссии по проведению референдума. Сторонам еще предстоит договориться о том, кто станет Председателем Комиссии по проведению референдума в Абее, главным образом из-за спорного вопроса относительно права избирателей участвовать в референдуме в Абее.

15. Идея проведения совместной кампании в поддержку единства представляется спорной. Партия Национальный конгресс ссылается на то, что во Всеобъемлющем мирном соглашении указывается на необходимость поддержки единства обеими сторонами, и, согласно сообщениям, рассматривает вопрос о переводе вице-президента Тахи в Джубу для руководства проведением этой кампании. Многие на Юге выражают сомнения в отношении этой идеи, утверждая, что пытаться обеспечить привлекательность идеи единства уже слишком поздно.

Комплексное планирование деятельности Организации Объединенных Наций

16. Своевременное, гибкое и комплексное планирование является необходимым условием для того, чтобы присутствие Организации Объединенных Наций в Судане могло решать задачи следующих этапов мирного процесса: а) подготовка и проведение референдумов (июль 2010 года — январь 2011 года); б) оказание поддержки в переходный период после проведения референдумов (январь-июнь 2011 года); и с) оказание поддержки укреплению мира в период после завершения осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения (2011–2012 годы). С учетом этих потребностей и в соответствии с руководящими принципами Генерального секретаря, касающимися комплексного планирования, в течение отчетного периода МООНВС занималась укреплением своей Группы стратегического планирования и совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций создавала в Хартуме Группу по планированию комплексной миссии.

17. В консультации с Миссией и страновой группой Организации Объединенных Наций мой Специальный представитель наметил для Организации Объединенных Наций на период, предшествующий проведению референдума, пять стратегических целей: а) проведение внушающих доверие референдумов в Южном Судане и Абее; б) проведение продуктивных всенародных опросов в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил; с) проведение переговоров относительно переходных мер на период после проведения референдума и их мирного осуществления; d) обеспечение безопасности и защиты гражданского населения в районе действия миссии; е) создание в Южном Судане потенциала, необходимого для обеспечения государственного управления и правозаконности. МООНВС и страновая группа Организации Объединенных Наций разработали также комплексный план действий для координации деятельности подразделений Организации Объединенных Наций по достижению этих целей.

18. Национальное правительство и правительство Южного Судана высказались в пользу расширения участия Организации Объединенных Наций в проведении референдумов, с тем чтобы Организация не ограничивалась лишь теми функциями, которые она выполняла во время проведения выборов. Ожидается, что в ближайшее время они обратятся с совместной просьбой относительно расширения функций Организации Объединенных Наций в оказании поддержки проведению референдумов, включая и наблюдение. МООНВС готова к оказанию более широкой материально-технической помощи в рамках своего мандата и с учетом имеющихся у нее возможностей. Миссия разработала концепцию предстоящих операций и определила кадровые потребности расширения технической поддержки комиссиям по проведению референдумов, увеличив число сотрудников, занимающихся проведением выборов на страновом уровне, до 79 в Южном Судане и Абее. В настоящее время МООНВС занимается оценкой имеющейся на Юге инфраструктуры и завершает работу по оценке потребностей в ресурсах и в транспорте для развертывания персонала на Севере, Юге и в Абее. Миссия также подготовила предложения по содействию оперативному принятию решений комиссиями по проведению референдумов.

19. Потребности в ресурсах для оказания поддержки проведению референдумов не были учтены в бюджете на 2010/11 год, поскольку на тот момент еще не был определен объем помощи, которую будет оказывать Организация Объединенных Наций. Пока в МООНВС еще не поступила просьба комиссий по проведению референдумов, Миссия будет заниматься определением объема расходов, связанных с оказанием поддержки проведению референдумов, оценивая при этом свой потенциал и определяя, насколько это возможно, приоритетность использования имеющихся у нее ресурсов без ущерба для других предусмотренных мандатов видов деятельности. Наличие любых недостающих ресурсов будет обеспечиваться посредством полномочий, которыми наделен Генеральный секретарь, и в соответствии с установленным порядком получения дополнительных средств. Тем временем МООНВС было предложено выделить ресурсы, необходимые для оказания поддержки проведению референдумов, на временной основе из ее бюджетных ассигнований на 2010/11 год.

20. В ближайшие месяцы будет проведена работа по определению роли Организации Объединенных Наций на этапах после проведения референдумов. В связи с этим важно будет обеспечить своевременную разработку планов и вариантов на период после завершения осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения, учитывая при этом переговоры между сторонами, изменяющуюся ситуацию на местах и подготовку к различным сценариям. Для этого, действуя в тесной координации со сторонами и в консультации с важнейшими партнерами, включая Группу высокого уровня Африканского союза, Организация Объединенных Наций начнет процесс комплексного планирования. В последующих докладах Совету я буду представлять обновленную информацию о ходе планирования на период после проведения референдумов. Различные варианты изменения мандата и конфигурации присутствия Организации Объединенных Наций, которые будут разрабатываться с учетом обновленных стратегических оценок, будут представлены на рассмотрение Совета вскоре после проведения референдумов. Одновременно, в рамках осуществления своего нынешнего мандата и имеющихся возможностей МООНВС будет руководствоваться гибким подходом, корректируя краткосрочные приоритеты для удовлетворения новых потребностей и просьб об оказании помощи, с которыми могут обратиться стороны в переходный период.

Проведение всенародных опросов в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил

21. После представления моего предыдущего доклада в деле проведения всенародных опросов в штате Южный Кордофан существенного прогресса достичь не удалось. Во Всеобъемлющем мирном соглашении предусматривается участие в этом процессе демократически избранных представителей. Задержки с проведением выборов в законодательный орган штата ограничивают возможности продвижения этого процесса вперед. МООНВС пытается найти пути активизации подготовки к проведению всенародного опроса, в том числе посредством осуществления совместного проекта с Институтом по исследованию проблем мира Хартумского университета, посвященного проведению всенародных опросов в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил. Целью этой деятельности является оказание содействия в выявлении наиболее актуальных для местного населения вопросов, которые можно было бы соответствующим образом обсудить посредством механизмов всенародного опроса, посредством самого опроса или связанных с ним процессов.

22. Что касается штата Голубой Нил, то проведение выборов в его законодательный орган позволяет начать процесс всенародного опроса. С 23 по 25 мая Агентство Соединенных Штатов по международному развитию и его партнер по осуществлению АЕКОН организовали для примерно 1000 участников практический семинар по вопросам гражданского образования, в результате чего была принята совместная декларация принципов и кодекс поведения при подготовке процесса всенародного опроса.

Переговоры относительно мер, которые предстоит принять после проведения референдума

23. 24 июня стороны Всеобъемлющего мирного соглашения подписали в Аддис-Абебе процедурное рамочное соглашение, определяющее порядок проведения официальных переговоров по мерам, которые предстоит принять после проведения референдума. Эти переговоры должны быть двусторонними, при этом Африканский союз будет выступать в качестве содействующей стороны, которой при необходимости будут оказывать поддержку Организация Объединенных Наций, Межправительственный орган по вопросам развития (МОВР) и Форум партнеров МОВР. Стороны надеются, что они будут получать специальную международную экспертную помощь по основным вопросам, которые могут возникнуть, включая финансовые вопросы и вопросы, касающиеся природных ресурсов, безопасности и гражданства. Стороны также договорились о создании совместного суданского секретариата, административную поддержку которому будет оказывать Комиссия по анализу и оценке.

Абьей

24. Выборы в Абье в целом проходили в мирной обстановке. Избиратели из этого района голосовали либо в штате Варраб, либо в штате Южный Кордофан. Решение не проводить выборы губернатора и выборы в законодательный совет в Абье было спорным, однако оно позволило предотвратить эскалацию напряженности, которая могла вылиться в конфликт из-за спора, касающегося избирательного округа этого района.

25. Сезонная миграция населения создала дополнительные трудности. Политическая напряженность и споры относительно ношения оружия во многом не позволили группам населения, ведущим кочевой образ жизни, пересечь границу Абье и добраться до штатов Юнити или Варраб. По тем же причинам многим кочевникам не позволили поить их скот водой из реки Киир/Бахр аль-Араб. В настоящее время племена миссерия начали возвращаться на Север. Точных данных о количестве погибшего скота из-за отсутствия воды и пастбищ пока не имеется. Племенам и отрядам местного ополчения до сих пор удавалось избегать крупных столкновений, однако ситуация по-прежнему остается крайне напряженной и неустойчивой. МООНВС и администрация Абье создали местные комитеты по вопросам миграции для содействия устранению связанной с ней напряженности.

26. Часть представителей племени миссерия по-прежнему выступают против выполнения решения Постоянной палаты третейского суда относительно границ Абьея и упорно препятствуют достижению какого-либо прогресса в деле демаркации границ. В северной части Абьея молодежь из этого племени обвинила Организацию Объединенных Наций в предвзятости при оказании гуманитарных услуг и блокировала доступ совместных групп наблюдателей в некоторые населенные пункты, угрожая при этом насилием. Местное ополчение в южных районах, а иногда и подразделения Народно-освободительной армии Судана (НОАС) угрожали страновой группе Организации Объединенных Наций, что затруднило ее усилия по устройству колодцев в этом районе. Это объяснялось опасениями того, что племя миссерия будет создавать вокруг этих источников воды свои постоянные поселения и утверждать, что они постоянно здесь проживают.

Распределение богатств

27. Согласно данным группы по нефти министерства финансов и экономического планирования правительства Южного Судана, в ожидании подписания соглашения о разделе поступлений от добычи нефти на месторождении Хиглиг национальное правительство перевело в первом квартале 2010 года правительству Южного Судана почти 669,92 млн. долл. США.

28. Правительство страны по-прежнему переводит долю поступлений от добычи нефти тем штатам, в которых она добывается. Так, по данным министерства финансов и национальной экономики, в первом квартале 2010 года штату Верхний Нил было переведено 18,560 млн. долл. США, штату Юнити — 12,571 млн. долл. США и штату Южный Кордофан — 7,122 млн. долл. США. В соответствии с Абьейским протоколом штат Варраб и местное племя нгокдинка получили по 179 000 долл. США, а перевод доли поступлений от продажи нефти племени миссерия будет осуществлен, как только будет принято соответствующее решение президента.

29. Национальной комиссии по гражданской службе удалось добиться лишь ограниченного прогресса в деле приема на государственную службу жителей Южного Судана, при этом из почти 8500 должностей, зарезервированных для жителей Южного Судана, на службу удалось принять лишь 1039 человек. Комиссия по-прежнему ожидает президентских директив относительно представленности жителей Дарфура и Восточного Судана.

Демаркация границ

30. В ожидании представления заключительного письменного доклада президент принял решение начать демаркацию границ согласованных районов. В ответ на просьбу Технического специального пограничного комитета 29 и 30 апреля МООНВС оказала помощь в проведении воздушной рекогносцировки 388-километрового участка границы от 1 января 1956 года от Эфиопии до стыка между штатами Верхний Нил, Голубой Нил и Сеннар. Пользуясь наземным транспортом, члены Комитета посетили несколько участков этой границы, с тем чтобы проверить и скорректировать географические координаты.

III. Осуществление других мирных соглашений

Мирное соглашение по Восточному Судану

31. После проведения выборов политическая обстановка и обстановка в плане безопасности в Восточном Судане остается спокойной. Трем политическим партиям Восточного Судана, подписавшим Мирное соглашение по Восточному Судану (Конгресс беджа, партия «Свободные львы» и Восточная демократическая партия), удалось получить лишь три места в ассамблеях штатов страны (в штате Красное море два места получили Конгресс беджа и Восточная демократическая партия, а партия «Свободные львы» получила одно место в штате Кассала). Восточный Судан также представлен в составе национального кабинета министров. Существенный прогресс был достигнут в деле осуществления положений Мирного соглашения, касающихся распределения богатств. Как стало известно, долгожданная конференция доноров для Восточного Судана состоится в ноябре 2010 года в Кувейте.

Дарфурский мирный процесс

32. После проведения апрельских выборов 6 июня возобновились переговоры между Движением за свободу и справедливость и правительством Судана. В этих переговорах участвовали представители гражданского общества, внутренне перемещенных лиц и беженцев. Обе стороны согласовали программу работы и сформировали шесть комитетов для ведения переговоров по следующим вопросам: разделение полномочий и административный статус Дарфура; распределение богатств, включая права на землю; компенсации и возвращение внутренне перемещенных лиц и беженцев; меры безопасности; справедливость и примирение; и соглашение об урегулировании споров.

33. Движению за справедливость и равенство (ДСР) и правительству Судана не удалось прийти к соглашению относительно протокола осуществления режима прекращения огня или к окончательному соглашению к намеченному сроку — 15 марта — главным образом из-за разногласий по поводу участия других движений в мирных переговорах и настойчивого требования, чтобы правительство Судана освободило всех пленных боевиков Движения, содержащихся в Хартуме. В мае ДСР объявило о том, что оно временно прекращает свое участие в переговорах в Дохе, а вскоре после этого оно отозвало свою делегацию с переговоров. 19 мая председатель ДСР Халил Ибрагим был задержан в аэропорту Нджамены, поскольку власти этой страны запретили ему въезд на территорию Чада. После этого инцидента он выехал в Триполи, где он и находится в настоящее время.

34. 12 июля Палата предварительного производства Международного уголовного суда выдала второй ордер на арест президента Аль-Башира, полагая, что имеются разумные основания считать его виновным по трем пунктам обвинения в преступлении геноцида в отношении этнических групп фура, масалит и загава на территории Дарфура. Я признаю полномочия Международного уголовного суда в качестве независимого судебного органа и надеюсь, что правительство Судана будет решать вопросы, касающиеся мира и справедливости, в соответствии с положениями резолюции 1593 (2005) Совета Безопасности.

IV. Ситуация в области безопасности

35. После проведения выборов ситуация на Севере оставалась спокойной, за исключением штатов Дарфура. Однако на Юге из-за разногласий, которые имели место после выборов, отмечалось усиление напряженности. Боевые столкновения в штатах Северный Джонглей и Южный Верхний Нил между сторонниками генерала Атора и подразделениями НОАС, в том числе нападение на арсенал НОАС к югу от Малакаля (Долейб Хилл), в результате которого были убиты 14 солдат НОАС, привели к существенному ухудшению ситуации в плане безопасности и в области прав человека в этом районе, где имели место убийства, произвольные аресты и задержания, изнасилования, грабежи и уничтожение имущества, а также ограничения на крайне необходимую свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций. МООНВС, взаимодействуя с местными старейшинами, оказывает правительству Южного Судана содействие в поисках мирных путей прекращения мятежа генерала Атора.

36. В числе других проявлений политического насилия можно привести мобилизацию сил Давидом Яу-Яу, который баллотировался на выборах в штате Джонглей в качестве независимого кандидата после того, как НОДС отказалось выдвигать его в качестве своей кандидатуры. После неудачи Яу-Яу на выборах его силы нанесли удар по войскам НОДС в штате Джонглей. В мае в штате Верхний Нил неизвестные устроили засаду на автомобиль, в котором находился вождь племени шиллук Питер Ойят. В результате этого нападения он и шесть других лиц были убиты. НОДС обвинила членов Законодательной ассамблеи штата Верхний Нил, представляющих НОДС за демократические перемены, и членов Законодательной ассамблеи Южного Судана в причастности к этому инциденту, в связи с чем в Малакале в отношении нескольких членов Законодательной ассамблеи, представляющих НОДС за демократические перемены, было заведено уголовное дело. НОДС за демократические перемены утверждает, что выдвигаемые обвинения являются необоснованными, а уголовное дело заведено в отместку за победу НОДС за демократические перемены на выборах в штате Верхний Нил. Тот факт, что правительство Южного Судана насильственно разоружило гражданских лиц в общинах, которые, по его мнению, поддерживают оппозиционные партии НОДС, по-прежнему вызывает беспокойство, особенно в контексте предстоящего проведения референдумов.

37. 3 апреля в Радже, штат Западный Бахр эль-Газаль, имела место перестрелка между солдатами НОАС и военнослужащими из состава совместных сводных подразделений Суданских вооруженных сил, в результате которой четыре человека были ранены и один убит. Командиры совместных сводных подразделений, действовавшие при поддержке МООНВС, смогли быстро прекратить этот инцидент.

38. Сохраняющаяся напряженность в районе Абьей и вокруг него и споры, связанные с тем, что во время миграции кочевники из племени миссерия имеют при себе оружие, спровоцировали по крайней мере три инцидента между подразделениями НОАС и кочевниками в штате Юнити, в результате чего, по сообщениям, семь человек были убиты и тринадцать человек ранены. Это были единственные серьезные инциденты за весь сезон миграции, несмотря на сохранявшуюся повышенную напряженность.

39. В течение отчетного периода в ряде районов Южного Судана отмечалась постоянно усиливающаяся напряженность, а также вспышки насилия. В течение отчетного периода в МООНВС поступили сообщения о 66 инцидентах, связанных с межобщинным насилием в Южном Судане, в частности в штатах Варраб, Джонглей, Врехний Нил, Западный Бахр эль-Газаль, и Западный Экваториальный штат.

40. В штатах Варраб, Озерный и Юнити отмечалось заметное увеличение числа инцидентов, связанных с угоном скота. В течение отчетного периода был убит 41 человек, включая 6 солдат НОАС, которые охраняли гражданское население в штате Варраб. Министр внутренних дел поручил окружным комиссарам пересечь границу между штатами Озерный и Юнити в сопровождении солдат НОАС для опознания и возвращения украденного скота. Аналогичные действия планируется осуществить в штатах Варраб и Юнити.

41. В рамках осуществления стратегии смягчения остроты конфликта МООНВС, ПРООН и Международная организация по миграции, а также неправительственная организация «Международный республиканский институт» продолжали проводить совещания за «круглым столом» с участием различных политических партий во всех десяти штатах Юга. Малочисленные южные политические партии и независимые кандидаты также использовали эти дискуссии для взаимодействия с НОДС на нейтральном форуме.

42. В начале мая в МООНВС поступили сообщения о серьезном вооруженном столкновении между членами племени резейгат и силами НОАС в Бальбале на границе между штатами Западный Бахр эль-Газаль и Южный Дарфур. Что именно стало поводом для этого столкновения, по-прежнему неясно. Усилия, предпринимавшиеся МООНВС для расследования этого инцидента сразу же после того, как он имел место, не увенчались успехом из-за ограничений на свободу передвижения, введенных НОАС. Попытки ЮНАМИД добраться в этот район из Южного Дарфура также оказались безуспешными из-за ограничений, введенных Суданскими вооруженными силами. Согласно сообщениям, этот вопрос был урегулирован 17 мая соглашением о прекращении огня, которое было подписано делегацией племени резейгат, возглавляемой исполняющим обязанности комиссара из Ед-Деайна (штат Южный Дарфур) и губернатором штата Западный Бахр эль-Газаль.

43. Кроме того, в мае текущего года Движение за справедливость и равенство нанесло из штата Южный Дарфур удары по районам, расположенным к западу от Муглада в Южном Кордофоне. 8 мая в Гибаше было совершено нападение на гостиницу нефтяной компании. Вертолеты Суданских вооруженных сил осуществляли патрулирование этого района, в связи с чем передвижение персонала было ограничено.

44. 6 апреля небольшая группа боевиков предположительно из «Армии сопротивления Бога» (ЛРА) нанесла удар по деревне, расположенной вблизи Эзо в Западном Экваториальном штате, при этом один житель деревни был убит, а другой ранен. 16 мая, согласно сообщениям, боевики ЛРА напали из засады на правительственный автомобиль, двигавшийся из Ямбио в Тамбуру. Находившиеся в нем три должностных лица правительства Южного Судана были убиты. 23 мая солдаты НОАС убили одного боевика ЛРА в графстве Нзара в Западном Экваториальном штате, а 26 мая боевики ЛРА, согласно сообщениям, напали на четырех гражданских лиц в районе, расположенном между Тамбурой и Намутиной в Западном Экваториальном штате, при этом один из них был убит, а трое остальных были похищены.

Передислокация сил

45. Суданские вооруженные силы (СВС) осуществили передислокацию всего личного состава из Южного Судана, а НОАС передислоцировала лишь 35 процентов своего личного состава (20 622 человека), общая заявленная численность которого составляет 59 168 человек.

Объединенные сводные подразделения

46. Численность личного состава объединенных сводных подразделений с апреля 2009 года остается на уровне 83 процентов от утвержденной численности (39 639 человек). Повторная проверка, которую ранее планировалось завершить к 15 ноября 2009 года, до сих пор продолжается. МООНВС в настоящее время оказывает содействие в реализации финансируемых донорами проектов по улучшению водоснабжения и санитарного состояния в лагерях объединенных сводных подразделений и поставок туда кухонного и основного медицинского оборудования.

Развертывание воинского контингента МООНВС

47. По состоянию на 30 июня 2010 года из утвержденного 10-тысячного воинского контингента МООНВС развернуты 9935 военнослужащих, включая 496 военных наблюдателей, 192 штабных офицера и 9247 человек личного состава. В соответствии с рекомендациями по результатам исследования военного потенциала за 2008 год в марте 2010 года Миссия завершила развертывание дополнительных подразделений, в результате чего численность личного состава воинского контингента МООНВС достигла 99,1 процента от рекомендованной. В отчетный период осуществлялись в основном операции по оказанию поддержки в проведении выборов, сдерживанию конфликта, защите гражданского населения, мониторингу безопасности и планированию мер по поддержке референдума. Что касается оказания военным контингентам МООНВС поддержки в ходе выборов, то она была сосредоточена на ситуационном анализе и обеспечении безопасности на территории района, а также на оказании материально-технической поддержки и обеспечении защиты персонала МООНВС. МООНВС пересмотрела и обновила свой увязанный с проведением выборов комплексный план чрезвычайных мер по защите гражданского населения в ходе референдумов.

Ограничения свободы передвижения

48. Обе стороны Всеобъемлющего мирного соглашения после предоставления моего последнего доклада продолжали налагать ограничения на свободу передвижения МООНВС. По состоянию на 27 мая МООНВС зафиксировала 36 случаев ограничения в течение 2010 года свободы передвижения со стороны НОАС/Полицейской службы Южного Судана и 5 — со стороны Суданских вооруженных сил. Сюда входит удержание в течение трех месяцев Суданскими вооруженными силами и НОАС 14 бангладешских бронетранспортеров, отказ — к которому приложил руку представитель Судана в составе Объединенной группы наблюдателей — в доступе патрулей в район Балбаллы во время столкновений подразделений НОАС с членами племени резейгат в пограничных районах Западного Бахр эль-Газала и Южного Дарфура. Подразделения НОАС также вскрывали контейнеры МООНВС, задерживали патрули, и имел место случай совершения ими физического нападения на военного наблюдателя Организации Объединенных Наций.

49. МООНВС продолжала поднимать эти вопросы, задействуя соответствующие правительственные каналы и механизмы, предусмотренные во Всеобъемлющем мирном соглашении. Тем не менее ограничения серьезно сказались на способности МООНВС строго контролировать и проверять соблюдение Соглашения о прекращении огня или давать оценку ситуации с обеспечением защиты гражданского населения или удовлетворением его гуманитарных потребностей. Ограничения на свободу передвижения зафрахтованного МООНВС грузового транспорта создали новые трудности для подразделений Миссии, обеспечивающих охрану автоколонн, доставляющих грузы, и еще более обострили ситуацию с и так уже используемыми на пределе авиационными ресурсами, которые все чаще требуются для своевременного материально-технического снабжения районов базирования.

Полиция МООНВС

50. На территории района действия МООНВС развернула в 25 местах 679 из 715 санкционированных полицейских консультантов, в том числе 105 женщин-полицейских. В отчетный период центральное место в работе занимала подготовка 27 457 местных сотрудников суданской полиции по вопросам поддержания правопорядка в ходе выборов.

51. Миссия направила по одному полицейскому Организации Объединенных Наций в каждый из 10 объединенных оперативных центров Полицейской службы Южного Судана государственного уровня. К центральному объединенному оперативному центру прикреплены два полицейских. Полиция Организации Объединенных Наций начала осуществлять план подготовки к проведению референдума сразу же после завершения выборов. В тесной координации с Управлением подготовки Полицейской службы Южного Судана и при поддержке со стороны доноров Полиция Организации Объединенных Наций ставит перед собой задачу подготовить 16 550 полицейских для Полицейской службы Южного Судана и 1090 полицейских для полицейской службы Аббея, которые будут обеспечивать правопорядок во время референдума.

52. Полиция Организации Объединенных Наций в отчетный период осуществила в районе действия Миссии 3011 патрулирований, в том числе местное патрулирование, преследовавшее цель укрепления доверия и проводившееся на большие расстояния с участием местных полицейских, военных наблюдателей Организации Объединенных Наций и других компонентов Миссии. В настоящее время в Южном Судане действует шесть специальных охранных подразделений и в ближайшем будущем планируется развернуть еще десять таких подразделений. Полиция Организации Объединенных Наций также продолжает оказывать помощь в подготовке и оснащении личного состава патрульного подразделения, ведущего борьбу с кражами скота в штате Джонглей.

Разоружение, демобилизация и реинтеграция

53. По состоянию на 31 мая демобилизовано 23 345 кандидатов (18 365 — в Северном Судане и 4980 — в Южном Судане), в том числе 5558 женщин. 23 марта возобновилась демобилизация в Румбеке (Озерный штат), где она была временно приостановлена из-за прекращения поставок продовольствия. МООНВС и ПРООН в настоящее время тесно взаимодействуют с комиссиями Северного и Южного Судана по разоружению, демобилизации и реинтеграции в подготовке к запуску программ разоружения, демобилизации и реинтеграции в Кауде (штат Южный Кордофан), Торите (Восточный Экваториальный штат) и Авейле (штат Северный Бахр эль-Газаль).

54. В тесном контакте с государственными органами МООНВС и ПРООН продолжают совместно работать над сокращением разрыва между демобилизацией и реинтеграцией. В середине мая 18 340 участников процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции прошли консультацию по вопросам экономической реинтеграции. В Северном Судане реинтеграционная работа началась с охвата 2054 участников процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, а в Южном Судане эта работа, которой было охвачено 62 участника, завершилась в середине мая. Руководство штатов подписало с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и Германским агентством по техническому сотрудничеству соглашения, по которым помощь в реинтеграции будет оказана 1541 человеку.

55. Правительство Южного Судана на время выборов приостановило работу по разоружению гражданского населения, чтобы не создавать впечатления, что она направлена против конкретных кандидатов или их сторонников. За прошедшее время эта работа возобновилась на территории штата Джонглей, населенной преимущественно племенем мурле. Согласно сообщениям НОАС, работа по разоружению гражданского населения вскоре будет распространена на территории Восточного Экваториального штата. Однако возросшее использование подразделений НОАС для поддержания внутренней безопасности и разоружения гражданского населения создало напряженность в отношениях между НОАС и местным населением. НОАС обвиняют в политизации, слабой дисциплине и причастности к кражам скота, что чревато дальнейшим усилением напряженности.

56. В отчетный период из рядов НОАС было демобилизовано в общей сложности 202 несовершеннолетних, связанных с вооруженными силами и группировками в Восточном Экваториальном штате и в штате Юнити. Несмотря на прогресс в установлении личности и регистрации несовершеннолетних в целях их демобилизации, их число остается незначительным.

Разминирование

57. В отчетный период Организация Объединенных Наций очистила от мин 3 571 736 квадратных метров площади, уничтожила 2248 противопехотных мин, 309 противотанковых мин, 68 459 единиц стрелкового оружия и 22 021 единицу неразорвавшихся боеприпасов. К числу других крупных достижений следует отнести очистку минного поля в Абу-Гамуле в штате Кассала, минного поля в окрестностях населенного пункта Малакаль в штате Верхний Нил, минного поля в Курмук в штате Голубой Нил и целых районов в штате Южный Кордофан. Проводя эти мероприятия, Организация Объединенных Наций способствовала тем самым безопасному проведению национальных выборов в Судане и осуществлению работ по демаркации границы.

V. Защита гражданского населения

58. Работая с правительством и учреждениями Организации Объединенных Наций, МООНВС активизировала свою деятельность по борьбе с насилием и с большей эффективностью реагировала на обращения за защитой. В отчетный период в Южном Судане были созданы механизмы раннего предупреждения для получения и, по возможности, проверки информации о людях, чья жизнь подвергается угрозе. В частности, МООНВС регулярно направляла своих представителей на места и создала надежную сеть из представителей местного населения и руководства. На основе информации, полученной через систему раннего предупреждения, МООНВС несколько раз направляла совместные гражданские и военные патрули в те районы, где складывалась угрожающая ситуация, с целью оперативно оценить обстановку и определить, какие шаги должны быть в безотлагательном порядке предприняты правительством Южного Судана, НОАС и Полицейской службой Южного Судана, а в соответствующих случаях и Организацией Объединенных Наций, чтобы нормализовать обстановку и защитить население, как это имело место в ходе столкновений между НОАС и племенем мурле в Пиборе и между НОАС и силами генерала Атора в графстве Хорфулус штата Джонглей.

59. МООНВС также участвовала в формировании 35 женских охранных подразделений в штате Южный Кордофан. В настоящее время принимаются меры к созданию аналогичных подразделений на всей территории Южного Судана. Сформированные из числа представительниц местных общин и подчиняющиеся им женские подразделения играют роль механизмов раннего предупреждения на местном уровне.

60. Анализ на предмет установления возможных террористических очагов, который был проведен перед апрельскими выборами, по-прежнему регулярно дополняется новыми данными. 5 апреля МООНВС создала в Джубе региональный оперативный центр с задачей координации всех потоков информации, касающейся безопасности и оперативной обстановки на территории Южного Су-

дана, комплексного анализа конфликтов и вынесения последующих рекомендаций для предотвращения, регулирования или разрешения конфликта на территории Южного Судана.

61. Концепция комплексного управления безопасностью и конфликтами сейчас дорабатывается, чтобы повысить эффективность реагирования Организации Объединенных Наций на возможные инциденты в ходе референдума. МООНВС разработала план мероприятий по активному вовлечению в эту работу представителей руководства, реализация которого должна улучшить взаимодействие между руководством Суданских вооруженных сил и НОАС и повысить степень владения ситуацией, а также обеспечить надлежащие меры реагирования со стороны МООНВС, Суданских вооруженных сил и НОАС. Комплексный план чрезвычайных мер, разработанный на период проведения выборов, был пересмотрен на предмет разработки совместных мер реагирования со стороны МООНВС и учреждений Организации Объединенных Наций на обращения граждан за помощью в случае возникновения беспорядков во время референдума.

VI. Гуманитарная ситуация, восстановительные работы и возвращение беженцев

Развитие гуманитарной ситуации

62. Отсутствие безопасности в отдельных районах продолжало серьезно сказываться на гуманитарной ситуации в Южном Судане в течение всего отчетного периода, особенно в штате Джонглей, Озерном штате, штатах Варраб и Юнити и Восточном Экваториальном штате и Западном Экваториальном штате. По сообщениям, с начала года было убито более 700 человек и более 150 000 человек пришлось покинуть родные места. После относительного затишья в первом квартале 2010 года подразделения Армии сопротивления Бога в отчетном периоде возобновили свои нападения. В апреле гуманитарная ситуация в штате Северный Джонглей стала все более нестабильной по причине продолжающегося военного противостояния между НОАС и подразделениями генерала Атора в графстве Айод. Гуманитарные организации подготовили план чрезвычайных мер с охватом до 25 000 мирных граждан в этом районе, которым грозит опасность.

64. Проблема нехватки продовольствия в южных районах по-прежнему создавала угрозу для жизни миллионов людей. Она была вызвана совокупностью факторов: широкомасштабным перемещением населения, неожиданно низким урожаем и сужением доступа на рынок для десятков тысяч разорившихся домохозяйств. Согласно опубликованным 13 апреля данным оценки ежегодных потребностей и средств жизнеобеспечения на 2009–2010 годы, в 2010 году продовольственную помощь потребуется оказать порядка 4,3 миллиона человек — почти половине населения Южного Судана. Результаты всех пяти обследований положения в области питания, проведенных в наиболее пострадавших штатах, подтвердили, что население этих районов страдает хроническими симптомами недоедания, в том числе 15 процентов — тяжелым острым истощением.

64. В стремлении удовлетворить чрезвычайные потребности и не допустить дальнейшего ухудшения ситуации, несмотря на ограниченное финансирование, гуманитарные партнеры заранее определили шесть основных маршрутов доставки грузов помощи в как можно большее число остро нуждающихся в ней районов до наступления сезона дождей, когда доступ туда ограничится. К маю 2010 года Всемирная продовольственная программа заготовила на Юге 50 000 метрических тонн продовольствия, что в три раза больше его количества, заготовленного в 2009 году. Аналогичным образом, предполагается, что в Северном Судане к началу сезона дождей из-за нехватки финансирования будут полностью готовы только два из шести маршрутов доставки продовольственных и непродовольственных товаров.

65. На сегодняшний день получено лишь 42 процента всех средств, запрошенных для Южного Судана по линии совместных призывов. Наименьший объем финансирования приходится на такие направления, как организация возвращения и ранняя реинтеграция, защита, сельское хозяйство, охрана здоровья, водоснабжение и санитарная помощь, куда направляется только 20–30 процентов от всего объема запрошенных средств. 22 млн. долл. США будут ассигнованы из Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации для покрытия части дефицита финансовых средств. Отсутствие адекватного и гарантированного финансирования негативно сказывается на проведении операций, а непропорциональность распределения средств между секторами снижает общую эффективность мер гуманитарного реагирования. Поэтому существует значительный риск гуманитарной катастрофы до конца 2010 года. Чтобы избежать ее, необходимо в срочном порядке увеличить численность персонала и объем ресурсов на местах.

Восстановление и развитие

66. Страновая группа Организации Объединенных Наций активизировала свою агитационную работу по расширению инвестиций в социальную сферу и на развитие человека, которую она проводит как с национальным правительством, так и с правительством Южного Судана. Набирает темпы реализация инициативы быстрого размещения средств, с которой выступила ПРООН в целях наращивания поддержки со стороны Организации Объединенных Наций штабам в Южном Судане. К середине мая 2001 года было принято и направлено на работу в различные штаты 50 из 150 международных добровольцев Организации Объединенных Наций, которые займутся реализацией этой программы. В это число входят специалисты в области информационных технологий, управления финансами, городского развития и обеспечения правопорядка.

67. В рамках крупной инициативы по поддержке демократических процессов ПРООН окажет правительству Южного Судана, в частности министерствам по делам кабинета министров, парламентским вопросам и труда, помощь в организации программы ориентации для 170 избранных членов Законодательной ассамблеи Южного Судана. Программой предусматривается проведение разъяснительной, информационной и просветительной работы среди членов Ассамблеи и обеспечение их руководящими и справочными материалами, чтобы помочь им в начале их законотворческой деятельности.

Возвращение и реинтеграция

68. Как и в предыдущие годы, к концу сухого сезона число внутренне перемещенных лиц, возвращающихся в родные места, увеличилось. В Кости через транзитный пункт с января 2010 года проследовало более 10 000 человек, спонтанно возвращавшихся в места своего предыдущего проживания, главным образом в штаты Абьей, Верхний Нил, Южный Кордофан, Варраб и Северный Бахр эль-Газаль. Управление Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) также сообщило об организованном возвращении 264 суданцев из Уганды в Центральный Экваториальный штат. К 12 июня в Южный Судан и штат Голубой Нил за время после подписания Всеобъемлющего мирного соглашения вернулось в общей сложности 330 016 суданских беженцев. Сюда входит 1820 человек, в возвращении которых в 2010 году оказало помощь УВКБ.

VII. Государственное управление и права человека

Законность и правопорядок

69. Миссия продолжает осуществлять мониторинг и оказывать поддержку реформы законодательства, организуя семинары и проводя экспертизу нового законодательства. Консультативная группа по организации работы тюрем продолжает осуществлять свою программу подготовки кадров и оценки работы тюрем во всех трех районах. Правительство дало согласие на направление консультантов МООНВС в тюрьмы на территории переходных районов, что открыло широкие возможности для улучшения инфраструктуры тюремной системы и повышения квалификации ее работников во всех этих районах. В Южном Судане по-прежнему откладывается принятие давно подготовленного законопроекта по тюрьмам. МООНВС продолжает оказывать консультативную помощь Законодательной ассамблее Южного Судана, Министерству по правовым вопросам и органам правосудия.

70. После выборов поступили сообщения о ряде новых инцидентов, сопровождавшихся нарушением политических прав и свобод. Арестованный 16 мая Национальной службой разведки и безопасности без предъявления официальных обвинений председатель партии Национальный конгресс (ПНК) Хасан Абдалла ат-Тураби до 30 июня находился под стражей. Кроме того, 20 мая на непродолжительное время был заключен под стражу бывший председатель Национального демократического альянса Фарук Абу Эйсса. 16 мая по обвинению в совершении «террористических актов» и «подрыве конституции» были арестованы четыре журналиста из ассоциированной с ПНК «Рай аш-Шааб». По обоим обвинениям предусматривается наказание в виде смертной казни или пожизненного лишения свободы.

71. С 4 июня вновь стал осуществляться цензурный контроль за содержанием газет перед их выпуском в печать, который был отменен в сентябре 2009 года. С 4 июня из-за цензуры не издается газета коммунистической партии «Аль-Мидан» и не вышло в свет несколько выпусков печатного органа НОДС «Аджрасс аль-Хуррия».

72. После победы кандидатов от НОДС на выборах губернатора штата Голубой Нил военнослужащие НОДС, по сообщениям, устроили гонения на сторонников партии Национальный конгресс, подвергали их произвольному аресту и задержанию и применяли насилие по отношению к ним, в результате чего многие, опасаясь за свою жизнь, укрылись в Эд-Дамазине.

73. После репортажа о разгоне НОДС политической демонстрации, когда были убиты три человека, 23 апреля в штате Юнити был арестован радиожурналист, который в течение 13 дней находился под стражей, а затем был уволен с работы на государственной радиостанции. 21 мая сотрудники национальной службы разведки и безопасности арестовали и 16 дней содержали под стражей девять работников радиотелевизионной службы Южного Судана, которые из-за забастовки не смогли организовать освещение инаугурации председателя правительства Южного Судана и председателя Законодательной ассамблеи Южного Судана.

VIII. Сквозные вопросы

Общественная информация

74. Управление общественной информации в отчетный период в своей работе уделяло первоочередное внимание мероприятиям, связанным с проведением выборов. МООНВС оказала Национальной избирательной комиссии (НИК) помощь в производстве агитационно-просветительных материалов и, подготовила материалы для освещения выборов в региональных и международных средствах массовой информации.

75. С февраля 2010 года функционирующая под эгидой Организации Объединенных Наций радиостанция «Мирайя» увеличила время своего дневного вещания в диапазоне коротких волн с трех до шести часов. Несмотря на все более остро ощущаемую необходимость создания общенационального органа вещания, национальное правительство до сих не выделило для вещания в Северном Судане частоту в диапазоне УКВ.

Поведение и дисциплина

76. Благодаря последовательным усилиям МООНВС по борьбе с нарушением порядка в ходе выборов сообщалось лишь о незначительных нарушениях. Во время выборов во всех секторах проводились учебные и ознакомительные занятия, а также продолжалось постоянное отслеживание факторов риска.

77. Миссия продолжала следить за соблюдением персоналом Кодекса поведения Организации Объединенных Наций и проведением им политики нетерпимости по отношению к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и продолжала проводить в Южном Судане информационную кампанию для разъяснения населению этой политики.

Гендерные аспекты

78. Жители Южного Судана избрали в Законодательную ассамблею Южного Судана в общей сложности 53 женщины, превысив установленный законом минимум в 11 мест. В составе Законодательной ассамблеи предыдущего созыва представителей женщин не было. Семь женщин были назначены на должности министров в правительстве Южного Судана, а восемь в составе национального правительства: две — национальными министрами и шестеро — государственными министрами.

79. МООНВС продолжала оказывать техническую поддержку в реализации национального плана действий по борьбе с насилием в отношении женщин, разработанного министерством юстиции. В мае министерство по гендерным вопросам, социального обеспечения и по делам религии обратилось к Миссии за помощью в разработке стратегического плана проведения гендерной политики в Южном Судане.

ВИЧ/СПИД

80. МООНВС продолжала содействовать интеграции проблематики ВИЧ/СПИДа в программу разоружения, демобилизации и реинтеграции и проводить кампанию, направленную на повышение уровня информированности и укрепление потенциала, охватив ею с 15 марта по 30 апреля 3059 бывших комбатантов и членов общин (1932 мужчины и 1127 женщин). МООНВС также организовала для бывших комбатантов и общинных полицейских учебные семинары в Джубе, Хартуме и Румбеке.

Безопасность персонала

81. На Юге персоналу Организации Объединенных Наций по-прежнему угрожают преступность и бандитизм, уровень которых растет. Департамент по вопросам охраны и безопасности получил сообщения о примерно 50 случаях воровства, краж со взломом, преступного причинения ущерба и разбойных нападений на дорогах в отчетный период, объектом которых были сотрудники Организации Объединенных Наций, автотранспортные средства и местные жители. Местная полиция арестовала в общей сложности 11 международных сотрудников Организации Объединенных Наций и 14 национальных сотрудников. Большое число задач, которое приходится решать сотрудникам Организации Объединенных Наций, и большие расстояния, которые им приходится преодолевать, увеличивают их риск подвергнуться таким нападениям.

Координация с другими миротворческими миссиями

82. МООНВС делится информацией о действиях Армии сопротивления Бога с Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго/Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций (ЮНАМИД). На межмиссионской конференции представителей военных сил отрабатываются методы регулярного взаимодействия между МООНВС и миссиями Организации Объединенных Наций в соседних странах; последняя такая конференция состоялась 2 и 3 июня в Уганде и была посвящена действиям ЛРА. Сотрудничество с ЮНАМИД имело важное значение и доказало свою эффективность в ходе столкновений между

племенем резейгат и НОДС на границе Западного Бахр эль-Газала и Южного Дарфура в конце апреля, когда МООНВС помешали выдвинуться в этот район. 7 июня МООНВС, ЮНАМИД и Совместная группа поддержки посредничества провели встречу для обсуждения вопросов стратегического и политического сотрудничества и регионального измерения конфликтов в Судане.

Финансовые аспекты

83. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 64/283 от 24 июня 2010 года ассигновала на содержание МООНВС в период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года сумму в размере 938,0 млн. долл. США. Если Совет Безопасности примет решение о продлении мандата МООНВС на период после 30 апреля 2011 года, расходы на содержание Миссии до 30 июня 2011 года будут ограничены суммами, утвержденными Генеральной Ассамблеей. По состоянию на 31 мая 2010 года сумма невыплаченных начисленных взносов, подлежащих переводу на специальный счет для МООНВС, составляла 183,3 млн. долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов по всем операциям по поддержанию мира на эту дату составляла 1371,8 млн. долл. США. Возмещение расходов правительств за предоставление войск и принадлежащее контингентам имущество было произведено соответственно за периоды до 31 мая 2010 года и 31 марта 2010 года.

IX. Замечания и рекомендации

84. Несмотря на трудности и сложности в работе успешное проведение национальных выборов стало крупной вехой в выполнении Всеобъемлющего мирного соглашения и обеспечило расширение политического пространства для проведения демократических преобразований. Выборы носили в целом мирный характер, за рядом значительных исключений, и позволили многим суданцам приобрести первый опыт участия в избирательном процессе. Однако в силу того, что в последние 24 года выборы не проводились, процесс демократизации по-прежнему носит неустойчивый характер и разворачивается слишком медленно, чтобы пустить глубокие корни. Отказ от реформирования отдельных положений законодательства и возобновление цензурного контроля за средствами массовой информации, а также арест, допросы и преследования лидеров оппозиции в Северном и Южном Судане представляют собой серьезный откат назад. Я решительно рекомендую обеим сторонам Всеобъемлющего мирного соглашения работать со всеми политическими партиями в духе гласности для сохранения и расширения формирующегося демократического пространства и, в частности, реформирования законодательства для приведения его в соответствие с положениями Всеобъемлющего мирного соглашения и временными конституциями Судана, что чрезвычайно важно для успешного завершения основных процессов в рамках Всеобъемлющего мирного соглашения, особенно референдума.

85. Я поздравляю стороны с созданием Комиссии по проведению референдума в Южном Судане. Я настоятельно призываю стороны согласиться со мной в том, что за решение неурегулированных вопросов необходимо взяться немедленно, чтобы провести референдумы в предусмотренные во Всеобъемлющем мирном соглашении сроки. В этой связи дальнейшие задержки могут иметь серьезные последствия. Сохраняющиеся между сторонами трудности с урегулированием серьезных оставшихся вопросов, в том числе таких, как создание комиссии по проведению референдума в Абее, демаркация границы и кому должно быть предоставлено право участвовать в выборах в Абее, как представляется, могут еще больше помешать своевременному проведению подготовительных мероприятий.

86. Проведение референдумов потребует значительной поддержки со стороны международного сообщества для того, чтобы его результаты пользовались доверием. Хотя стороны и заявили о своем стремлении добиваться широкого участия Организации Объединенных Наций в референдуме, они до сих пор не договорились о том, в чем конкретно должна заключаться роль Организации Объединенных Наций. Тем не менее создание Комиссии по проведению референдума и совместное обращение сторон, в котором детально говорится о том, какая именно требуется дополнительная поддержка и в чем должна заключаться конкретная роль, являются необходимым условием для разработки четких планов и их своевременного выполнения. Я рекомендую сторонам как можно скорее направить такой совместный запрос. Я настоятельно призываю стороны полностью воспользоваться предложениями МООНВС и других международных партнеров оказать материальную, техническую и логистическую помощь и «добрые услуги».

87. Положениями Всеобъемлющего мирного соглашения предусматривается международный мониторинг референдума, и обе стороны намерены обратиться к Организации Объединенных Наций с просьбой обеспечить такой мониторинг параллельно с присутствием наблюдателей, которых стороны планируют пригласить из некоторых стран и международных организаций. Международный мониторинг, о необходимости которого говорится во Всеобъемлющем мирном соглашении, будет иметь исключительно важное значение для обеспечения доверия к результатам референдума, их признания и последующей нормализации обстановки. Для этого, возможно, потребуются надлежащие процедуры. В этой связи я намерен выработать определенные рекомендации после консультаций со сторонами и другими заинтересованными участниками, чьи соображения необходимо учесть. При этом я не упускаю из виду необходимость избегать дублирования функций и задач существующих технических групп Организации Объединенных Наций.

88. Остро ощущается необходимость заключить работающее соглашение по механизмам на период после референдума. Я приветствую достигнутую сторонами договоренность по процедурным вопросам и содействие, оказанное Африканским союзом в проведении двусторонних переговоров по механизмам на период после референдума. Я подчеркиваю, что необходимо активизировать усилия, чтобы добиться необходимой ясности в критически важных вопросах за оставшееся время. МООНВС и другие международные партнеры готовы оказать сторонам помощь на переговорах и поддержку в выполнении достигнутых ими договоренностей.

89. Роль Организации Объединенных Наций в Судане не заканчивается проведением референдума. В отчетном периоде МООНВС положила начало процессу стратегического планирования, центральное место в котором отводится той роли, которую должна играть Организация Объединенных Наций как в оставшийся переходный период, так и после его завершения, как об этом говорится в резолюции 1919 (2010) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Результаты этого процесса составят основу для проведения консультаций со сторонами, на которых будут не только определены самые безотлагательные потребности Судана, но и сформулированы наиболее оптимальные варианты удовлетворения этих потребностей.

90. Очаговая политическая напряженность, которая может угрожать мирному проведению референдума в Абье, вызывает особую обеспокоенность. Я призываю стороны, а также вождей племен миссерия и нгок-динка продемонстрировать дальновидность и политическую прозорливость в плане улучшения политической обстановки, для чего необходимо продолжать выполнять Всеобъемлющее соглашение, в котором затрагиваются ключевые спорные вопросы, в том числе жительство, права на выпас, режим границы между Севером и Югом, земельные претензии и порядок проведения самого референдума.

91. Ограничения на свободу передвижения МООНВС, которые обе стороны продолжают налагать в нарушение Соглашения о статусе сил, серьезно подрывают способность Миссии осуществлять мониторинг и проверку выполнения положений этого соглашения в части, касающейся обеспечения безопасности и оказания сторонам помощи в предотвращении конфликта и нестабильности. Достигнутая недавно в Политической комиссии по прекращению огня договоренность в отношении свободы передвижения является конструктивным шагом, однако в этом плане требуется принять более широкие меры, для того чтобы Миссия могла выполнить поставленные перед ней задачи. Я призываю стороны полностью придерживаться всех своих обязательств по достигнутым договоренностям, Соглашению о статусе сил и соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

92. После выборов обстановка на Юге обострилась. Установление стабильности и обеспечение безопасности на Юге и устранение издержек избирательной кампании будет серьезной задачей для правительства Южного Судана на ближайшие месяцы. Необходимость обеспечить безопасные условия для проведения референдума в Южном Судане еще больше усложняет эту задачу. В этой связи военное противостояние по поводу результатов губернаторских выборов в Джонглее не может не вызывать обеспокоенности. Эскалация локальных кризисов, если не будут приняты соответствующие целенаправленные меры, может «сыграть на руку» тем, кто заинтересован в дестабилизации обстановки.

93. Учитывая возможную вспышку насилия на более поздних этапах переходного периода, Миссия и страновая группа Организации Объединенных Наций разрабатывают план чрезвычайных мер борьбы с потенциальными беспорядками и адекватного реагирования на нужды населения, в том числе меры по защите гражданских лиц. В этой связи я призываю стороны Всеобъемлющего мирного соглашения разработать соответствующие планы чрезвычайных мер по защите гражданского населения и публично выступить с осуждением любой формы насилия в отношении мирных граждан. Дальнейшее наращивание потенциала полиции и укрепление правопорядка в Южном Судане будут иметь решающее значение для сохранения мирной обстановки в ходе референдумов.

94. Консультации с населением предоставляют уникальную возможность для тщательного и подробного анализа хода выполнения Всеобъемлющего мирного соглашения. Я призываю стороны и их представителей и сторонников в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил поддержать проведение серьезной оценки и оказать содействие в ее проведении. Необходимо подняться над узкими партийными интересами, чтобы добиться устойчивого урегулирования конфликтов в этих районах. МООНВС готова оказать помощь не только в проведении консультаций, но и в помещении этого процесса в более широкий политический контекст Всеобъемлющего мирного соглашения и Судана в целом.

95. Серьезный риск для безопасности представляют собой демобилизация все большего числа бывших комбатантов в отсутствие соответствующих программ реинтеграции. Я призываю стороны не свертывать их усилий по обеспечению последовательного и успешного осуществления программы разоружения, демобилизации и реинтеграции с одновременным учетом необходимости принятия гибких краткосрочных решений в конкретных ситуациях.

96. Наконец, я настоятельно призываю доноров обеспечить, чтобы поступление остро необходимой гуманитарной помощи не прерывалось из-за проблем с финансированием, и гарантировать дальнейшее создание жизнесберегающих запасов, выделяя как можно скорее средства на эти цели в нынешней критической ситуации. Я также призываю доноров активизировать долгосрочную восстановительную деятельность и параллельно незамедлительно принять экстренные меры к обеспечению стабильности и устойчивого развития в Судане, в частности в Южном.

97. В заключение я хотел бы выразить признательность моему Специальному представителю по Судану Хайле Менкериосу, а также военным, полицейским и гражданским сотрудникам МООНВС за их самоотверженную работу.